

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manuell - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FRANKE														
M	110.0361.903														
AEChood	81,0	kWh/a													
EEC	C														
FDEhood	13,6														
FDEC	D														
LE	85,0	lux/Watt													
LEC	A														
GFE	36,0	%													
GFEC	G														
Qmin	300	m3/h													
Qmax	560	m3/h													
Qboost	N/A	m3/h													
SPEmin	59	dBA													
SPEmax	69	dBA													
SPeboost	N/A	dBA													
P0	0,99	Watt													
Ps	N/A	Watt													
PI															
f	1,5														
EElhood	84,1														
Qbp	331,0	m3/h													
Pbp	214,0	Pa													
Qmax	560,0	m3/h													
Wbp	145,0	W													
WI	2,2	W													
Emiddle	170	lux													
Lwa	69	dBA													
PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações sobre la ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkort iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegnelse	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieefficiëntieklasse	Energie-efficiencia-klassen	Energie-efficiencia-klassen	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Stroomingsefficiëntie	Hydrodinámica eficiencia	Hydrodinámica eficiencia	Hydrodynamisk effektivitet	Hydrodynamisk effektivitet	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Stroomingsefficiëntieklasse	Hydrodinámica eficiencia-klassen	Hydrodinámica eficiencia-klassen	Hydrodynamisk effektivitetsklasse	Hydrodynamisk effektivitetsklasse	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
GFE	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verlichtingsefficiëntie	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid intervall hastighet	Luftflöde vid intervall hastighet	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid intervall hastighet	Luftflöde vid intervall hastighet	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid intervall hastighet	Luftflöde vid intervall hastighet	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gegewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gegewichteten geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar na velocidade mínima	Lufteburen akustisk buller för A-viktade ljudtrycksnivå vid intervall hastighet	Lufteburen akustisk buller för A-viktade ljudtrycksnivå vid intervall hastighet	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gegewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gegewichteten geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar na velocidade máxima	Lufteburen akustisk buller för A-viktade ljudtrycksnivå vid intervall hastighet	Lufteburen akustisk buller för A-viktade ljudtrycksnivå vid intervall hastighet	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
SPeboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gegewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gegewichteten geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar na velocidade máxima	Lufteburen akustisk buller för A-viktade ljudtrycksnivå vid intervall hastighet	Lufteburen akustisk buller för A-viktade ljudtrycksnivå vid intervall hastighet	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de uit stand	Consumo de energía en modo de desahorro	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i lägestand	Effektforbrukning i hviletilstand	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hviletilstand	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
f	1,5														
EElhood	84,1														
Qbp	331,0	m3/h													
Pbp	214,0	Pa													
Qmax	560,0	m3/h													
Wbp	145,0	W													
WI	2,2	W													
Emiddle	170	lux													
Lwa	69	dBA													
F	Coefficiente di incremento del tempo	Time Increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Coeficiente de incremento del tempo	Faktor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014
EElhood	Index of efficiency energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energieefficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
Qbp	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Luchtdruksatz, am Punkt der beste Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Caudal de ar medido no ponto de maior eficiência	Mittat luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mittat luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
Pbp	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Luchtdruk, am Punkt der beste Effizienz gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mittat lufttryck vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Mittat lufttryck vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	max. Luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
Wbp	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Luchtdruksatz, am Punkt der beste Effizienz gemessen	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mittat elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittat elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nennvermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Märkeffekt för belysningsystemet	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfeldes	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gennomsnittlig belysning över kokyten	Gennomsnittlig belysning över kokyten	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet vid maximalinställning	Ljudeffektivitet vid maximalinställning	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	RAD FOR ENERGIBESPARING	RAD FOR ENERGIBESPARING	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.		1) When you start cooking, switch on the hood at minimum speed, to control moisture and remove kitchen odors.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Zu Beginn des Kochens, schalten Sie die Haube bei niedriger Geschwindigkeit aktivieren, um Feuchtigkeit abzusaugen und Kochgerüche beseitigen.	1) Het begin van koken, zet de afzuigkap op laagste snelheid aan om vocht te verwijderen.	1) Cuando se comienza a cocinar, encienda la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina.	1) Quando se começa a cozinhar, ligue a campna a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.	1) Starta köketkylventen på lägst hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt.	1) Starta köketkylventen på lägst hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt.	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.		2) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.	2) Utilisez la vitesse intensive seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.	2) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Houd het filterdeur open op laagste snelheid.	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Utilizar la velocidade intensiva apenas quando for absolutamente necessário.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt.	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
3) Mantener pulito el filtro o pulli (fili) della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.		3) Keep range hood filter clean to optimize efficiency.	3) Nettoyer les filtres de la hotte pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampftwicklung erhöhen.	3) Houd het filterdeur open op laagste snelheid.	3) Limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	3) Limpar os filtros da campna para otimizar a eficiência antigrasso e antiocheiros.	3) Skifta filter eller rengör filteret för att optimera fett- och luktfilterns effektivitet.	3) Skifta filter eller rengör filteret för att optimera fett- och luktfilterns effektivitet.	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 65/2014	
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Tietoa tuotetiedoista asiakas (EU) 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informacija markējuma saskaņā	

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE	Saminio kortokortelis informacija pagal 65/2014	Skieda tal-Taġġir tal-Prodott skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékadatokkal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s noremou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu noma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvođača prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Προσφωρησ οπης πλακώτο το προϊόντος 65/2014	Jrın fırl bılıgı, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о произвођу, према 65/2014	Siog táirge de ra Uimh: 65/2014
M	110.0361.903	S	Tiekpē pavadināšana	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedariki adı	Име на доставчик	Ime dobavljača	Anim an tsolairat
AEChood	81,0	M	Modelo identificación	Identifikator tal-modeli	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Identificarea modelului	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli fanimi	Идентификация на модела	Ознака модела	Alphairat an mħnna
EEC	C	AEChood	Metinis energijos	I-konsum anriwai tal-savartojimas	Eves áramfogyaztás	Roční energetická spotřeba	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња енергије	Idi Fumħin in aqħadħ na Bħara
FDEhood	13,6	EEC	Energijos efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza energetika	Energiatahatekónysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Klasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acme Eilachachta Fumħin
FDEC	D	FDEhood	Skyšio dinaminis efektyvumas	I-effiċjenza dinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidná dynamická účinnosť	Clasificación fluidodinámica	Wydajność dynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Sivi Dinamik Etkinlik Sınıfı	Ефективност на динамична на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eilachachta Dinimice Sreabħin
LE	85,0	FDEC	Skyšio dinaminio efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonysági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickéj účinnosti	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred učinkovitosti fluidodinamičke	Razred učinkovitosti pretorne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамичата на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acme Eilachachta Dinimice Sreabħin
LE		LE	Apšvieltimo efektyvumas	I-effiċjenza tat-tidw	Világítási hatékonyság	Svetelná účinnost	Svetelná účinnosť	Clasificanță luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Βυτηνική απόδοση	Aydınlalma Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљенја	Eilachachta Solars
LEC	A	LEC	Apšvieltimo efektyvumo klasė	II-klassi tal-Effiċjenza tat-tidw	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlalma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на свързване	Класа ефикасности осветљенја	Acme Eilachachta Solars
GFE	36,0	GFE	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiġiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protitukové filtrace	Júčnosť filtrácie tukov	Clasificanță de filtrare grăsime	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Κλάση καθαρισμού ελαίων	Yağ Filtrisi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Eilachachta um Scagħħ Grice
GFEC	G	GFEC	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	II-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiġiet	Zsűrűségi hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protitukové filtrace	Trieda účinnosti filtrácie tukov	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protiv masnoće	Razred učinkovitosti protiv masnoće	Κλάση απόδοσης ελαίων	Yağ Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Eilachachta um Scagħħ Grice
Qmin	59	Qmin	Dro sausius minimaliu greižiu	II-Fluss tal-Arja Minimu waqt uormali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prítok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najnižeg histrojgo	Porif aera ştiş la dħaştiş	Минимум hızda hava akışı	Проток воздуха при минимальной скорости	Aerħeahadħa losta le għadħ
Qmax	360	Qmax	Dro sausius maksimaliu greižiu	II-Fluss tal-Arja Massimo waqt uormali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prítok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo histrojgo	Porif aera ştiş la mħjatiş	Максимум hızda hava akışı	Вздушен поток при максимальной скорости	Aerħeahadħa l uasta le għadħ
Qboost	N/A	Qboost	Dro sausius esant didžiausiam greižiu	II-Fluss tal-Arja fi-modalità intensiva pħr la għawwa	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prítok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni histrojgi	Porif aera ştiş la intoniv	Тоғұм hızda hava akışı	Вздушен поток при повышенной скорости	Aerħeahadħa ag an dħansior / an soħi
SPEmin	59	SPEmin	Sarinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	I-Emissioniellit Akustiki, pceozati dħall-frekwenzia A fi-volcāta minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A zračanu u zraku pri najmanjoj hitrosti	Εκπομπή σταθιογώνης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στη ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gucü Emisyonu	Минимум звукова мощност при минимальной скорости	Товєрснана снага звукова емитован кроз ваздух при минималној брзини	Asi Cħumħta Fħume A A-lħaħte ar an uasta
SPEmax	69	SPEmax	Sarinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	I-Emissioniellit Akustiki, pceozati dħall-frekwenzia A fi-volcāta massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A zračanu u zraku pri maksimalnoj hitrosti	Εκπομπή σταθιογώνης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gucü Emisyonu	Максимум звукова мощност при максимальной скорости	Товєрснана снага звукова емитован кроз ваздух при максималној брзини	Asi Cħumħta Fħume A A-lħaħte ar an uasta
PO	0,99	PO	Sarinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	I-Emissioniellit Akustiki, pceozati dħall-frekwenzia A fi-volcāta intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A zračanu u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθιογώνης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στη εντονή ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gucü Emisyonu	Мощность звукова мощност при максимальной скорости	Товєрснана снага звукова емитован кроз ваздух при појачаној брзини	Asi Cħumħta Fħume A A-lħaħte ar an dħanħas no an uasta tħeahħte
Ps	N/A	Ps	Sarinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	I-Emissioniellit Akustiki, pceozati dħall-frekwenzia A fi-volcāta intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A zračanu u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθιογώνης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στη εντονή ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gucü Emisyonu	Мощность звукова мощност при максимальной скорости	Товєрснана снага звукова емитован кроз ваздух при појачаној брзини	Asi Cħumħta Fħume A A-lħaħte ar an dħanħas no an uasta tħeahħte
PI		PI	Sarinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	I-Emissioniellit Akustiki, pceozati dħall-frekwenzia A fi-volcāta intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A zračanu u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθιογώνης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στη εντονή ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gucü Emisyonu	Мощность звукова мощност при максимальной скорости	Товєрснана снага звукова емитован кроз ваздух при појачаној брзини	Asi Cħumħta Fħume A A-lħaħte ar an dħanħas no an uasta tħeahħte
f	1,5	f	Energijos suvartojimas prietaisu esant įjungiam	I-konsum tal-enerġija fi-modalità Miti	Áramfogyaztás off (k) üzemmódban	Spořeba proudu při režimu standby	Spořeba energie v režime vypnutia	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Ποτάση ηλεκτρική ενέργεια u načinu "off"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idi cħumħta aqħas e sa mħd fħeahħte
EElhood	84,1	Ps	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	I-konsum tal-enerġija fi-modalità Stennija	Áramfogyaztás standby (készenléti) üzemmódban	Spořeba proudu při režimu standby	Spořeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Ποτάση ηλεκτρική ενέργεια u načinu "standby"	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idi cħumħta aqħas e sa mħd fħeahħte
Qbep	331,0	PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni skort nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s noremou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu noma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Додатне информације према 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgiler	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bħreise de réir Uimh. 66/2014
Qmax	560,0	F	Lako padidėjimo faktorius	Fattur ta' zieda fil-fin	dőnövelési együttható	Koeficient nárstu v čase	Koeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient povećanja vremena	Κοэффициент увеличения времени	Süre artış faktörü	Коэффициент нарастание на времето	Фактор временоног повећања	Factor mħladħte ama tħeahħte
Wbep	145,0	EElhood	Energijos efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Effiċjenza energetika	Energiatahatekónysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indeks energetiske učinkovitosti	Ενδεικτη ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Indicaci Eilachachta Fumħin
WI	2,2	Qbep	Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mħħte fi-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett léghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prítok vzduchu merany v bode najlepšej účinnosti	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ταροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rata aerħu toħmħste ag an isporħte effiħtiħas is fħart
Emiddle	1,70	Pbep	Įmatuoto oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressioni tal-arja mħħte fi-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушнo наплагање в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rata aerħu toħmħste ag an isporħte effiħtiħas is fħart
Lwa	69	Qmax	Maksimalus oro srautas	II-Fluss massimo tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prítok vzduchu	maximálny flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	Μέγιστη ταροχή αέρα	Maximum akış hızı	Максимален въздушен поток	Максимални приток ваздуха	Asi Cħumħta Fħume A A-lħaħte ar an dħanħas no an uasta tħeahħte
Wbep		Wbep	Įmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġia elektrika mħħte fi-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon merany v bode najlepšej účinnosti	Zasilanie elektrycznej mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektryčno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrčno napajanje izmjeren po točki najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική προπόδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü değeri	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	İçerħ cħumħta fħeahħte isporħte effiħtiħas is fħart
WI		WI	Nominali apšvieltimo sistemos galia	I-għawwa nominali tas-sistema tat-tidw	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Elektrické napájení měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Nominalní výkon systému osvětlení	Potere nominala a sistema de iluminat	Moc znamienova a systemu zsvietleniu	Νομινιαλή σναγα συστήματος	Aydınlalma sisteminin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљенја	Cħumħat anmħħat an cħumħta solħħte
Emiddle		Emiddle	Vidutinis virityties paviršius lais apės vietoms iš apės vietoms għat-ħiħsi	I-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidw ħuq i-wiħ għat-ħiħsi	A világítási rendszer átlagvilágítási a fozólapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení vane složky	Príemné osvetlenie systému osvetlenia na povrchu jednotky	Srednie osvetlenie systemu osvetlenia na powierzchni gotowania	Srednie osvetlenie systemu osvetlenia na powierzchni gotowania	Srednie osvetlenie systemu osvetlenia na powierzchni gotowania	Μέση φωτεινότητα στο ρυθμιζόμενο φωτιστικό	Pisime alanday aydınlatma sisteminin potansiyel aydınlatma aydınlatması	Средне осветление на осветителната система при готовност за готвене	Средсна јачина осветљенја на грејној површини	Mħnħsiħat an cħorħas polħħat an an dħomħħa cħorħħte
Lwa		Lwa	Garso galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-Emissioniellit Akustiki, pceozati dħall-frekwenzia A fi-volcāta minima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozom zđźwięku przy zstawieniu nastawianym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Ραβην ħrupa pri najvyšši nastavitvi	Eđbđn ħrupa pri najvyšši mħjatiş	Ниво на звукова мощност при най-висока поставка	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Asi Cħumħta Fħume A A-lħaħte ar an uasta
ENERGİSUGGERIMENTI PATARIMAI		ENERGİSUGGERIMENTI PATARIMAI	1) Kai jungiamie virityties, jungikite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgmė ir būtų pašalinami kvapai verdant arba keptant maistą.	1) Kai jungiamie virityties, jungikite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgmė ir būtų pašalinami kvapai verdant arba keptant maistą.	1) A közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	1) Közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	1) Közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	1) Közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	1) Közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	1) Közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	1) Közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	1) Közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	1) Közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	1) Közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	1) Közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.
ENERGİSUGGERIMENTI PATARIMAI		ENERGİSUGGERIMENTI PATARIMAI	2) Naudokite greičio pagreitintimą tik lais bėgimo ir už lais bėgimo reikalinga.	2) Naudokite greičio pagreitintimą tik lais bėgimo ir už lais bėgimo reikalinga.	2) A közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	2) A közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	2) A közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	2) A közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	2) A közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	2) A közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	2) A közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	2) A közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	2) A közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	2) A közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.	2) A közvetlen közvetlen szabályozása és a környai szagok elvonálkása érdekében a fűtés megkezdésekor az szaganyagokat szűrővel szűrjük le.
ENERGİSUGGERIMENTI PATARIMAI		ENERGİSUGGERIMENTI PATARIMAI	3) Padidinkite trauktuvą greičiu, tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu, tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu, tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu, tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu, tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu, tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu, tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu, tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu, tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu, tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu, tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu, tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu, tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.
ENERGİSUGGERIMENTI PATARIMAI		ENERGİSUGGERIMENTI PATARIMAI	4) Trauktuvo funkcijos (ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	4) Trauktuvo funkcijos (ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	4) Trauktuvo funkcijos (ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	4) Trauktuvo funkcijos (ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	4) Trauktuvo funkcijos (ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	4) Trauktuvo funkcijos (ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	4) Trauktuvo funkcijos (ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	4) Trauktuvo funkcijos (ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	4) Trauktuvo funkcijos (ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	4) Trauktuvo funkcijos (ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	4) Trauktuvo funkcijos (ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	4) Trauktuvo funkcijos (ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.	4) Trauktuvo funkcijos (ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šaliami efektyviai.
Normatyvinės nuorodos		Standards ta Referencia	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591
ENIEC 61591		ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591
ENIEC 61591		ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591
ENIEC 61591		ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591
ENIEC 61591		ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591
ENIEC 61591		ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591
ENIEC 61591		ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591
ENIEC 61591		ENIEC 61591	ENIEC 61591												